

S.V.P.

IAN FLEMING

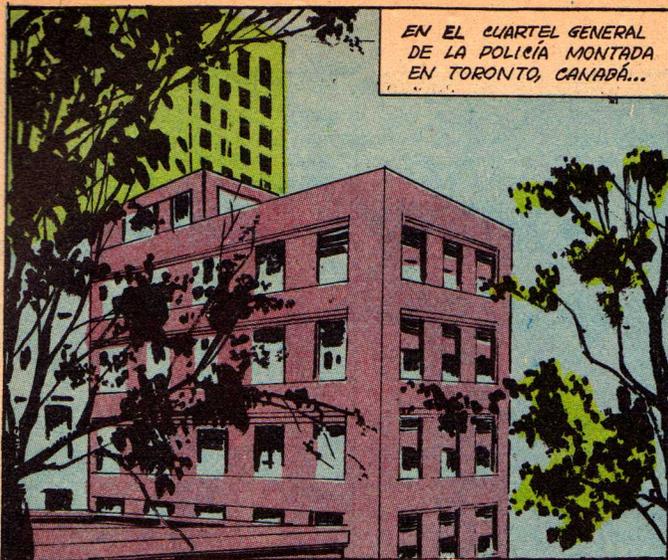
# 007 JAMES BOND

M. R.



ARGENTINA	M\$N 50.-	\$ 0.50
BOLIVIA		\$ 1.30
CHILE		£ 3.00
PARAGUAY	G.	20.00
PERU	S/	5.00
URUGUAY		\$ 25.00

ARTIST SIGNATURE

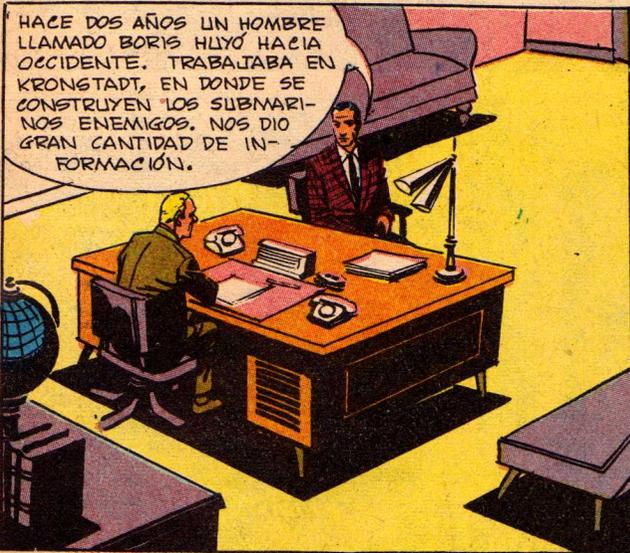


EN EL CUARTEL GENERAL DE LA POLICÍA MONTADA EN TORONTO, CANADÁ...



¿CÓMO ESTÁ, COMANDANTE BOND? ME ANUNCIARON SU LLEGADA. ¿EN QUÉ PUEDO SERVIRLO?

LE RESUMIRÉ EL OBJETO DE MI VENIDA ACA.



HACE DOS AÑOS UN HOMBRE LLAMADO BORIS HILYO HACIA OCCIDENTE. TRABAJABA EN KRONSTADT, EN DONDE SE CONSTRUYEN LOS SUBMARINOS ENEMIGOS. NOS DIO GRAN CANTIDAD DE INFORMACIÓN.



NOSOTROS LE DIMOS UNA NUEVA IDENTIDAD Y VIVE AHORA EN ESTA CIUDAD. PERO SABEMOS QUE LOS RUSOS ENCARGARON SU DESTRUCCIÓN. NO LO HACEN GENERALMENTE CON LOS DESERTORES, PERO ESTE HOMBRE LES CAUSO MUCHO DAÑO.



BIEN, HA DE SABER QUE NUESTRO SERVICIO TIENE UNA RAMA ESPECIAL EN OTTAWA Y UNO DE NUESTROS HOMBRES ESTÁ METIDO DE CONTRABANDO EN LOS "MECHANICS", LA FAMOSA PANDILLA DE PISTOLEROS.



UN HOMBRE LLEGADO DE EUROPA, EX MIEMBRO DE LA GESTAPO, LLAMADO HORST UHLMANN, QUE AHORA ESTÁ ASOCIADO CON "SPECTRE", HIZO CONTACTO CON LA PANDILLA. AL PARECER RECIBIÓ EL ENCARGO DE MATAR A BORIS. "SPECTRE" HACE ESE TIPO DE TRABAJOS.

N.º 37  
Precio de venta en Chile: Eº 3.  
Aéreo: Eº 0,40.  
Precio de venta en Argentina \$ 0,50.

"007 JAMES BOND" - M. R. - Año 1 - Revista editada e impresa por Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Chile, por convenio con Albon International. Derechos exclusivos reservados por todos los países de habla hispana. Copyright Glidrose Publications Inc. London. Directora E. Pérez. Representante legal: Guillermo Canals S. Avda. Santa María 076, Casilla 84-D, Santiago de Chile. Distribuidores exclusivos para Argentina: RYELA, S. A. I. C. I. F. y A., Paraguay 340, Buenos Aires. En Perú: Distribuidora Rimac, S. A. Paseo de la República 979, casilla 5595, Lima.

"NUESTRO HOMBRE NOS DIJO QUE UHLMANN OFRECÍO CINCUENTA MIL DÓLARES POR EL TRABAJO. LO CONDUCIRÁ EL MISMO CON TRES DE LOS MEJORES DE LA PANDILLA. ATACARÁN EL DEPARTAMENTO DE BORIS, PUES SABEN DÓNDE VIVE. SERÁ UN TRABAJO RUDO..."



AHORA BIEN, POR LAS FOTOS QUE TENGO DE ÉL, HE DESCUBIERTO UN CIERTO PARECIDO ENTRE YO Y BORIS, AL MENOS DE CONTEXTURA. EL DÍA DEL ATENTADO TOMARÉ YO SU LUGAR, PUES SEGURAMENTE ESTARÁN VIGILANDO LA CASA.

LO QUE NOS INTERESA, ADEMÁS DE SALVAR A BORIS, ES CAPTURAR A UHLMANN, PARA QUE NOS DÉ INFORMACIÓN SOBRE "SPECTRE".

CUENTE CON TODA LA COLABORACIÓN DE MI PARTE.

EL DÍA FILTADO PARA EL ATENTADO, 007 ENTRÓ AL EDIFICIO DONDE VIVÍA BORIS...



ES DE ESPERAR QUE SE TRAGUEN EL ANZUELO.



EL CAPITÁN Y SUS MUCHACHOS ESTARÁN ATENTOS A CUALQUIER COSA QUE SUCEDA. ¡VAYA, EL TELÉFONO!



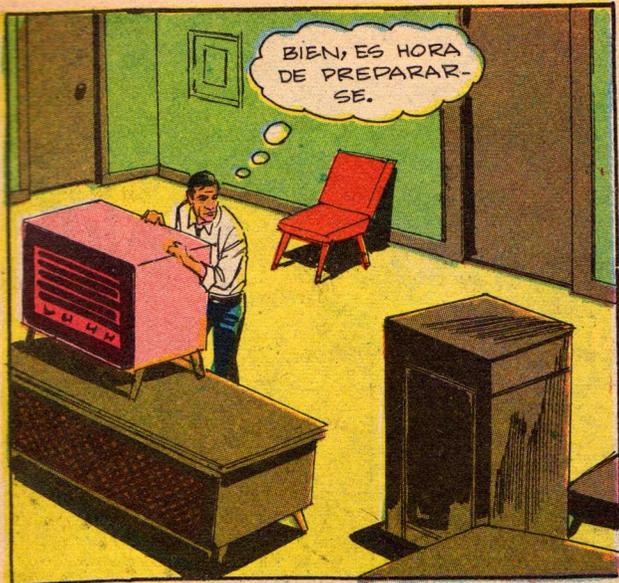
¿EL SEÑOR BORIS GUDERIAN?

ÉL HABLA.

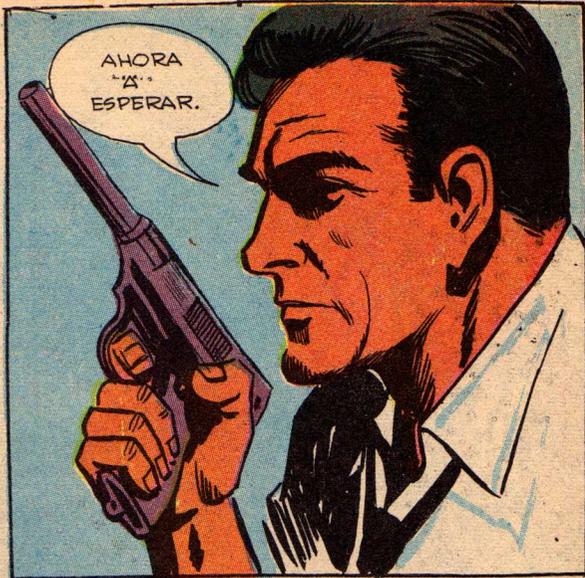


¡AH! SOMOS DE LA COMPAÑÍA DE TELÉFONOS. ESTAMOS COMPROBANDO A LOS SUBSCRIPTORES EN SU DISTRITO. ¡GRACIAS!

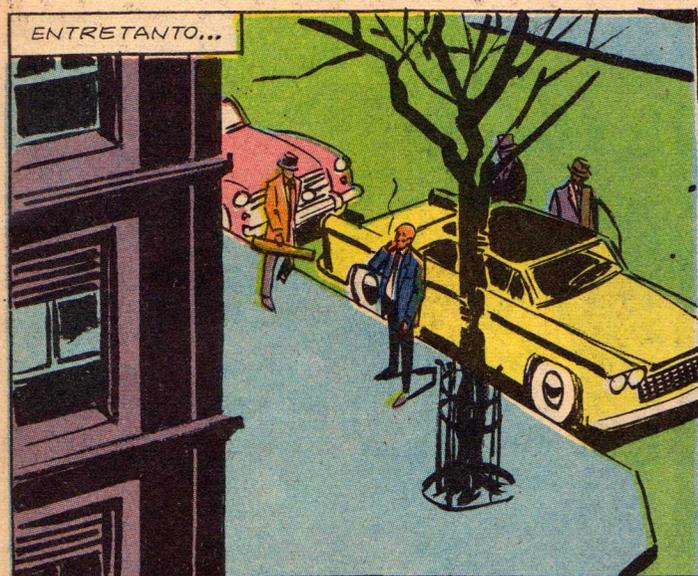
¡HUM! LO QUE ESTÁN COMPROBANDO ES SI BORIS SE ENCUENTRA EN CASA. AHORA VENDRÁ EL ATAQUE.



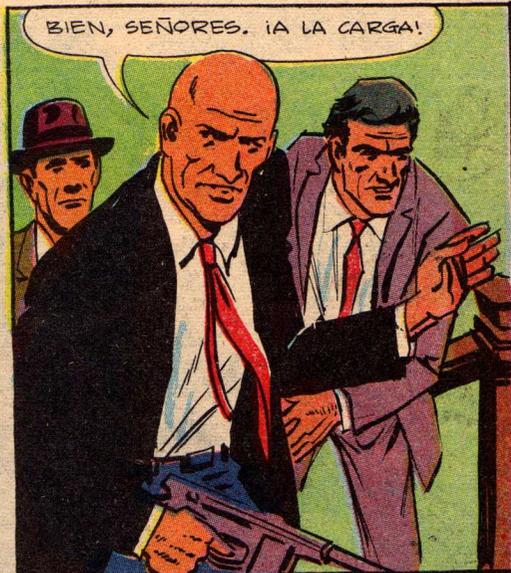
BIEN, ES HORA DE PREPARARSE.



AHORA A ESPERAR.



ENTRETANTO...

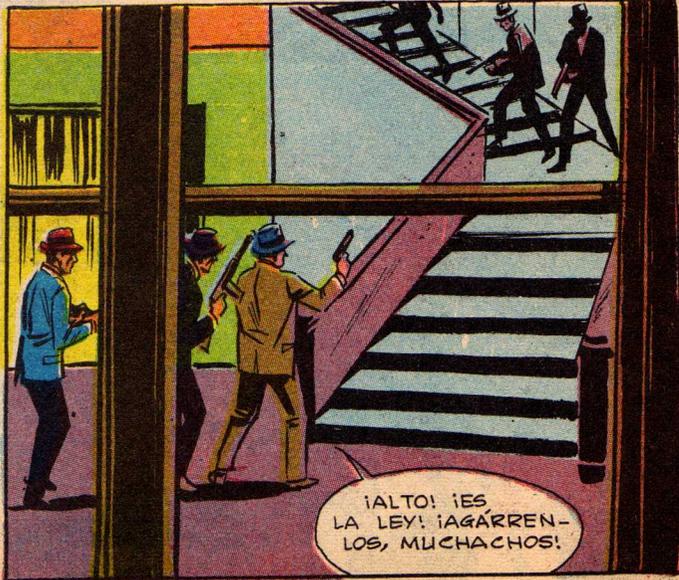


BIEN, SEÑORES. ¡A LA CARGA!



¡VAMOS, MUCHACHOS! ¡SON ELLOS!

¡BIEN, CAPITÁN!



¡ALTO! ¡ES LA LEY! ¡AGÁRRENLOS, MUCHACHOS!

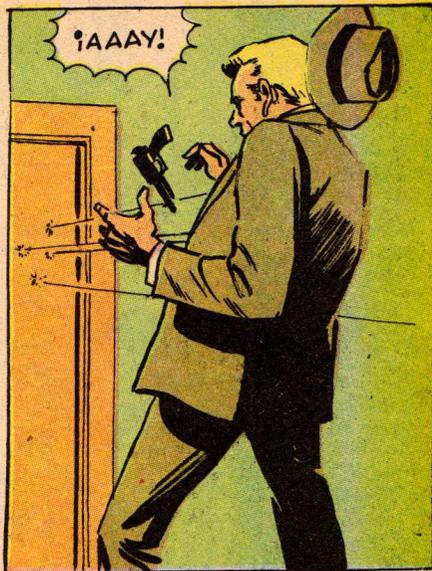


BOND ESTABA PENSANDO EN CÓMO HACER SALIR A UHLMANN CUANDO UN DESGRACIADO SUCESO PRECIPITÓ LOS ACONTECIMIENTOS...



¿NECESITA ALGUNA AYUDA, COMPAÑERO?

EL AGENTE NO TIVO TIEMPO DE ADVERTIR AL OFICIAL, Y UHLMANN DISPARÓ A TRAVÉS DE LA PUERTA HACIA DONDE SALÍA LA VOZ DEL CAPITÁN...



¡AAAAY!



¡BANG!  
¡BANG!

PERO BOND APROVECHÓ ESÉ MOMENTO PARA DISPARAR CONTRA LA PUERTA. LOS DISPAROS DEL ALEMÁN HABIAN DELATADO SU UBICACIÓN...



¡AAAAAH!



¡LLAMEN UNA AMBULANCIA! EL CAPITÁN ESTÁ HERIDO.

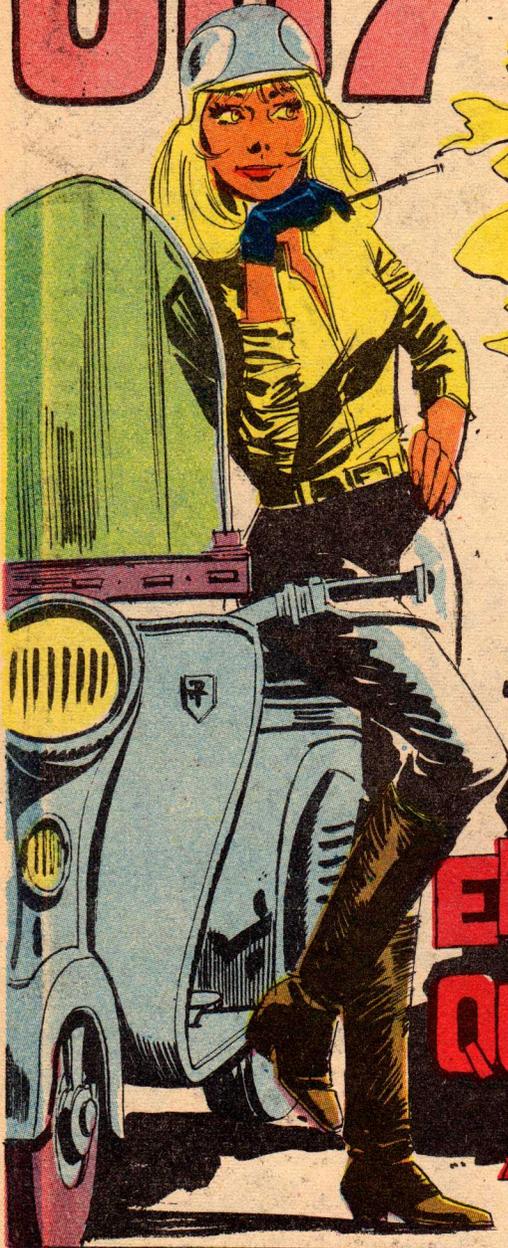


¡LÁSTIMA QUE UHLMANN HAYA MUERTO SIN HABLAR!

SÍ, PERO LO IMPORTANTE ES QUE USTED ESTÁ FUERA DE PELIGRO YA. AHORA TENGO QUE ENVIAR MI INFORME Y LUEGO IRÉ A WASHINGTON POR TIERRA, PUES TENGO ALGUNOS ASUNTOS QUE VER EN LOS ESTADOS UNIDOS. ¡HASTA LA VISTA!

# 007

# JAMES BOND



"NUNCA IMAGINÉ QUE ESTE EPISODIO, QUE ACABABA DE SUCEDER A TANTAS MILLAS DE DONDE ME ENCONTRABA, IBA A TENER UNA IMPORTANCIA TAN DECISIVA PARA MÍ Y QUE CONOCERÍA A ESE HOMBRE, JAMES BOND, DE QUIEN GUARDARÍA UN RECUERDO IMBORRABLE POR EL RESTO DE MI VIDA."

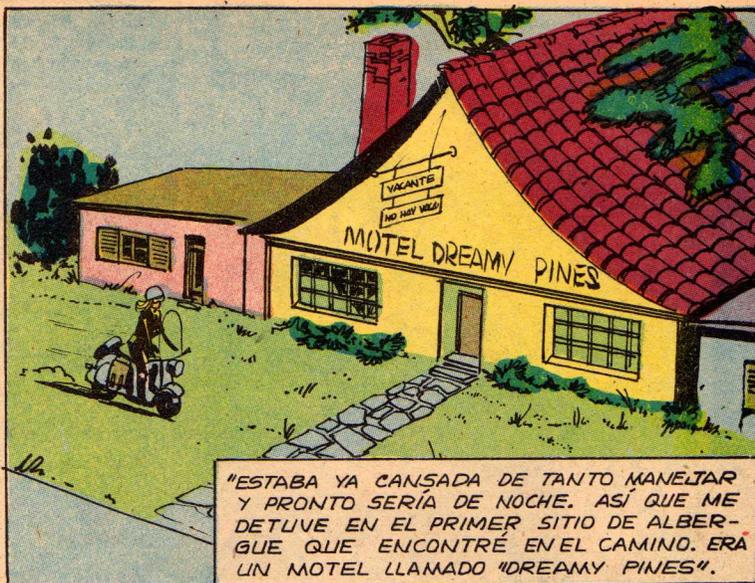
## EL ESPÍA QUE ME AMO



"HABÍA ENTRADO A LOS ESTADOS UNIDOS DESDE QUEBEC, CANADA, DONDE NACÍ, VENÍA HUYENDO. HUYENDO DE LA RUTINA Y DE DEREK, EL HOMBRE QUE ME HABÍA TRAICIONADO JURÁNDOME AMOR ETERNO Y LUEGO DEJÁNDOME ABANDONADA."



"MI NOMBRE ES VIVIENNE MITCHELL E IBA CAMINO HACIA FLORIDA EN MI PEQUEÑA VESPA, QUE ERA PRÁCTICAMENTE TODO LO QUE POSEÍA."



"ESTABA YA CANSADA DE TANTO MANEJAR Y PRONTO SERÍA DE NOCHE. ASÍ QUE ME DETUVE EN EL PRIMER SITIO DE ALBERGUE QUE ENCONTRÉ EN EL CAMINO. ERA UN MOTEL LLAMADO "DREAMY PINES".

¡HOLA! ¿HAY ALOJAMIENTO?

CLARO, EL LUGAR ESTÁ CASI VACIO. ESTAMOS AL FINAL DE LA TEMPORADA.



ME SERVIRÉ UN PAR DE HUEVOS CON TOCINO Y UNA TAZA DE CAFÉ.

INMEDIATAMENTE SE LOS PREPARO, LINDA.



CUÉNTEME QUÉ HACE UNA CHICA TAN LINDA COMO USTED POR ESTOS PARAJES.

BUENO...

"SIN SABER CÓMO, LE CONTÉ DE MI LARGO VIAJE HASTA FLORIDA, DONDE PENSABA ENCONTRAR TRABAJO. NECESITABA HABLAR CON ALGUIEN, AUNQUE FUERA TAN DESAGRADABLE COMO ÉL."



ES ALGO PELIGROSO. HAY MUCHOS HOMBRES MALOS EN LOS CAMINOS. PERO CON EL VIEJO PHANCEY ESTARÁ A SALVO. MI NOMBRE ES JED, JED PHANCEY.

YO SOY VIVIENNE MITCHELL.





AHORA QUISIERA VER MI HABITACIÓN. ESTOY CANSADA Y QUIERO DUCHARME.

YO LA LLEVARÉ.



DEJTE MI MALETA SOBRE LA CAMA, POR FAVOR.

MUY BIEN. Y NO OLVIDE, SI SIENTE MIEDO DURANTE LA NOCHE...



NO TIENE MÁS QUE LLAMARME Y YO VENDRÉ CORRIENDO. ¡JA, JA!

GRACIAS, PERO NO CREO QUE SEA NECESARIO.

"A LA MAÑANA SIGUIENTE, ME DISPUSE A PARTIR TEMPRANO. COMO DESAYUNO COMÍ HUEVOS CON TOCINO Y CAFÉ, COSAS QUE ERAN MI ALIMENTO REGULAR. NO TENÍA DINERO PARA MÁS".



¿SABE, VIVIENNE? HEMOS ESTADO HABLANDO CON MI ESPOSA Y TENEMOS ALGO QUE PROPONERLE.



LA RECEPCIONISTA SE MARCHÓ AYER EN LA MAÑANA. ISE FUGO CON UN CLIENTE! ¡JA, JA! Y NOSOTROS PENSAMOS QUE LISTED PODRÍA TOMAR EL PUESTO HASTA FIN DE TEMPORADA. SÓLO SERÁN DOS SEMANAS, LE DAREMOS SESENTA DÓLARES MÁS CASA Y COMIDA. ¿QUÉ LE PARECE?

"ACEPTÉ. NECESITABA ESOS DÓLARES Y ADEMÁS PODÍA APRENDER UN TRABAJO QUE ME SERVIRÍA MÁS TARDE. ADEMÁS PHANCEY ME PROMETÍA DARME UNA BUENA REFERENCIA AL TÉRMINO DEL CONTRATO".



HABLARÉ CON EL SEÑOR SANGUINETTI, ES EL DUEÑO DE ESTO. ES UN HOMBRE MUY IMPORTANTE EN TROY ALBANY. NO CREO QUE PONGA INCONVENIENTES.

VENGA CONMIGO, QUERIDA, LE ENSEÑARÉ SU TRABAJO.

"POCO DESPUÉS LA SEÑORA PHANCEY ME EXPLICÓ MI TRABAJO. ERA MUY SENCILLO. NO SABÍA POR QUÉ ME HABÍAN TOMADO CUANDO CASI NO HABÍA PASAJEROS. QUIZÁS LOS PHANCEY ERAN FLOJOS, Y COMO NO ERA SU DINERO EL QUE ME BAN A PAGAR..."



HABLÉ CON EL SEÑOR SANGUINETTI. NO TUVO INCONVENIENTES EN TENERLA AQUÍ.

¡MAGNÍFICO!



"PASARON LOS DÍAS Y SE ACERCÓ EL FIN DEL OTOÑO. A PARTIR DEL OCTAVO DÍA, NO LLEGÓ NINGÚN PASAJERO MÁS Y ENTONCES COMENCÉ A ABURRIRME SOBERANAMENTE."



"FALTANDO DOS DÍAS PARA EL CIERRE..."

YO Y MI SEÑORA NOS IREMOS MAÑANA, VIVIENNE. TENGO ASUNTOS IMPORTANTES QUE ATENDER. ¿TENDRÍA ALGÚN INCONVENIENTE EN QUEDARSE SOLA?

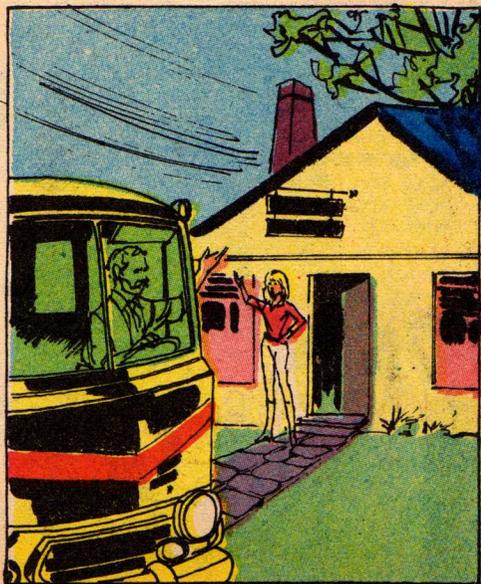
¡OH! NO SÉ SI YO...

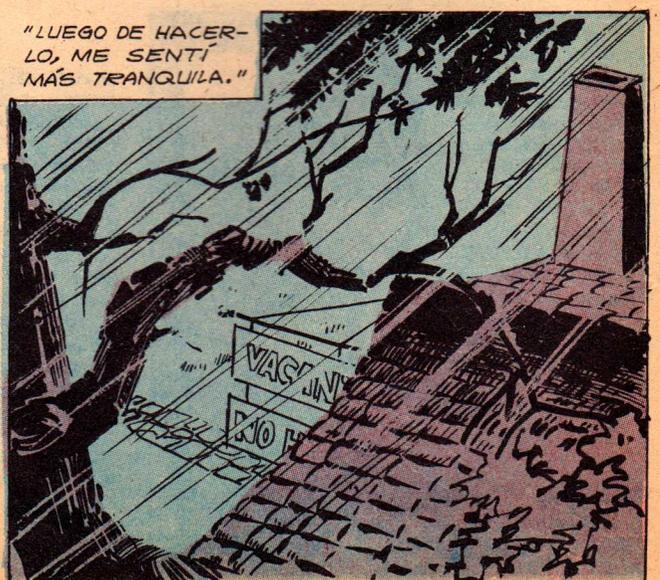
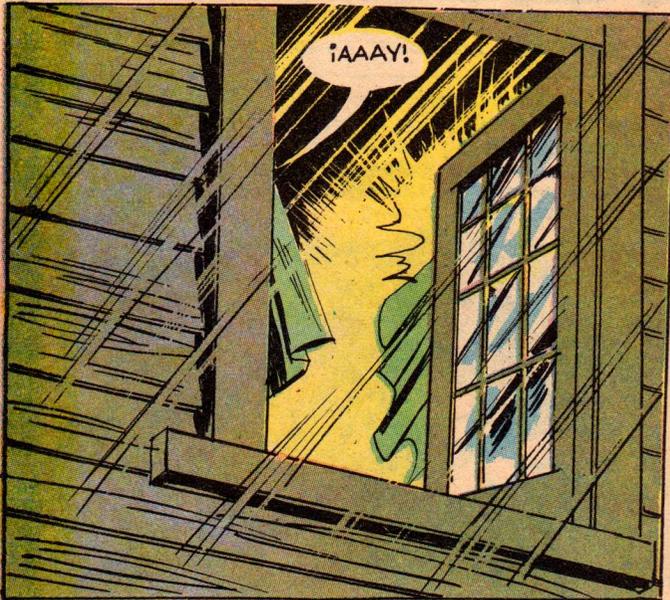
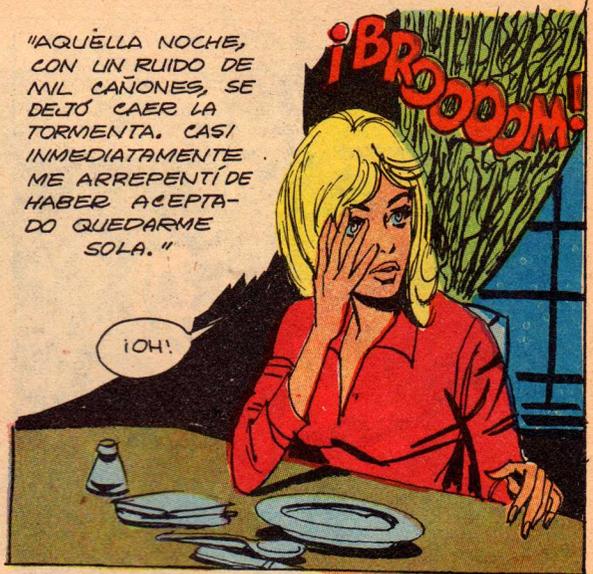


LE ESTARIAMOS MUY AGRADECIDOS SI SE QUEDARA HASTA QUE VENGA EL SEÑOR SANGUINETTI CON LOS CAMIONES PARA LLEVARSE EL MOBILIARIO Y LAS PROVISIONES. ÉL LE DARÁ SU DINERO Y LA REFERENCIA.



"ACEPTÉ. TOTAL, SERÍA UNA NOCHE QUE ESTARÍA SOLA Y NO HABÍA NADIE EN EL MOTEL. ASÍ AL DÍA SIGUIENTE VI PARTIR A LOS ESPOSOS PHANCEY. NO SABÍA POR QUÉ, PERO ALGO REPULSIVO LES HALLABA Y ME ALEGRE DE VERME LIBRE DE ELLOS."





"PASÓ UNA HORA, AL CABO DE LA CUAL SENTÍ UNOS GOLPES EN LA PUERTA."

¿QUIÉN SERÁ? ¡EL LETRERO! DEBÍ HABERLO APAGADO, FUI UNA TONTA AL ENCENDERLO. ¡EN FIN, IRÉ A VER!



¿MISS MITCHELL?

SÍ, PERO CREO QUE EL LETRERO DE "VACANTES" ESTÁ ENCENDIDO POR EQUIVOCACIÓN. EL MOTEL ESTÁ CERRADO AHORA.



¡POR CIERTO! PERO NOS ENVIÓ EL SEÑOR SANGUINETTI. SOMOS DE SU COMPAÑÍA ASEGURADORA. TENEMOS QUE HACER UN INVENTARIO ANTES DE QUE SE LLEVEN LAS COSAS.

¡OH! PERO LOS PHANCEY NO ME DIERON ESO.

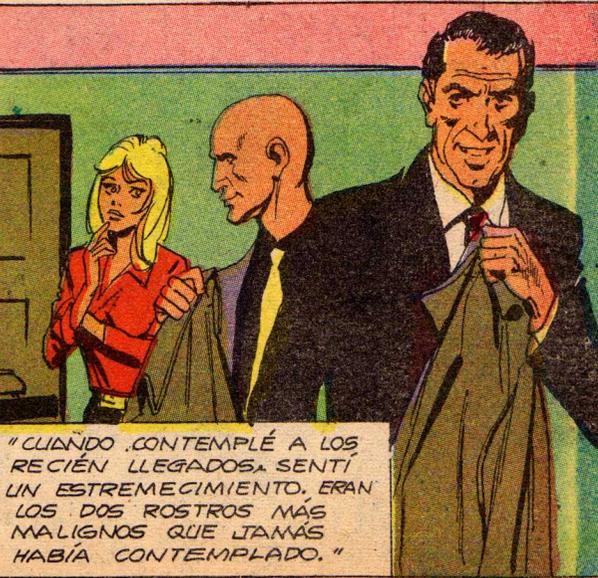


¿NO? DEBIERON HACERLO. TENDREMOS QUE INFORMAR DE ESO AL SEÑOR SANGUINETTI, ¿NO ES CIERTO, JONES?

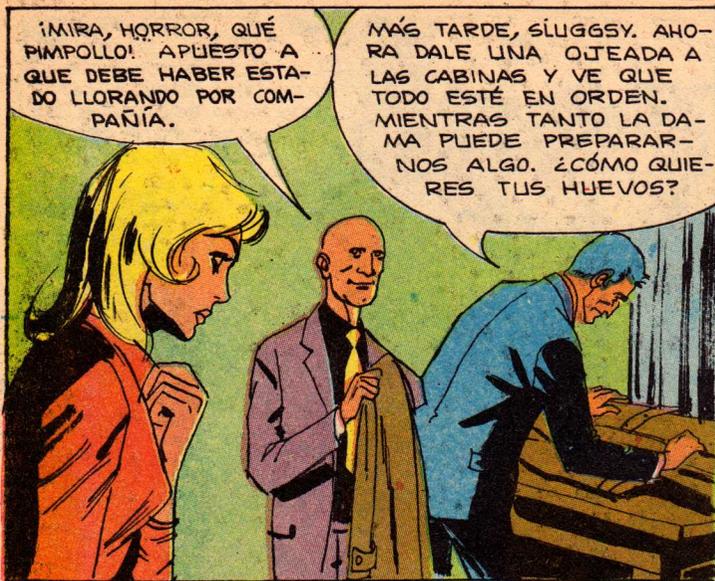
¡MUY CIERTO, THOMPSON!



¡GRACIAS, SEÑORITA! EL TIEMPO ESTÁ INFERNAL ALLÁ AFUERA.



"CUANDO CONTEMPLÉ A LOS RECIÉN LLEGADOS, SENTÍ UN ESTREMECIMIENTO. ERAN LOS DOS ROSTROS MÁS MALIGNOS QUE JAMÁS HABÍA CONTEMPLADO."



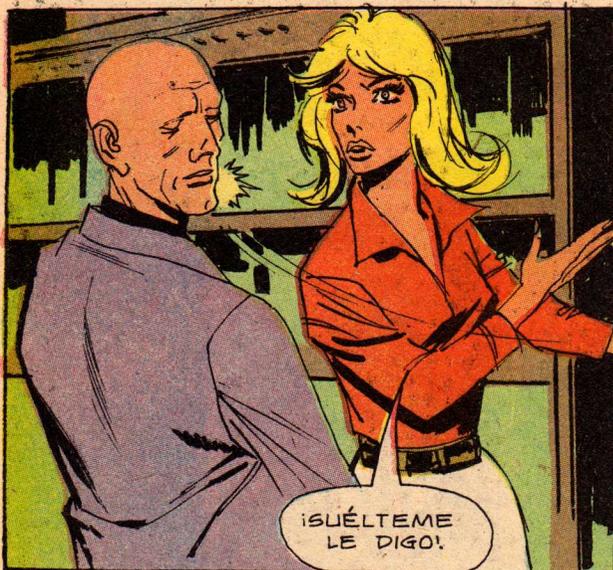
¡MIRA, HORROR, QUÉ PIMPOLLO! APUESTO A QUE DEBE HABER ESTADO LLORANDO POR COMPAÑÍA.

MÁS TARDE, SLUGGSY. AHORA DALE UNA OJEADA A LAS CABINAS Y VE QUE TODO ESTÉ EN ORDEN. MIENTRAS TANTO LA DAMA PUEDE PREPARARNOS ALGO. ¿CÓMO QUIERES TUS HUEVOS?



REVUELTOS, NENA. TAL COMO LOS PREPARA MAMA'. SI NO, PAPA' PEGA, ¿EH?

¡SUÉLTAME!



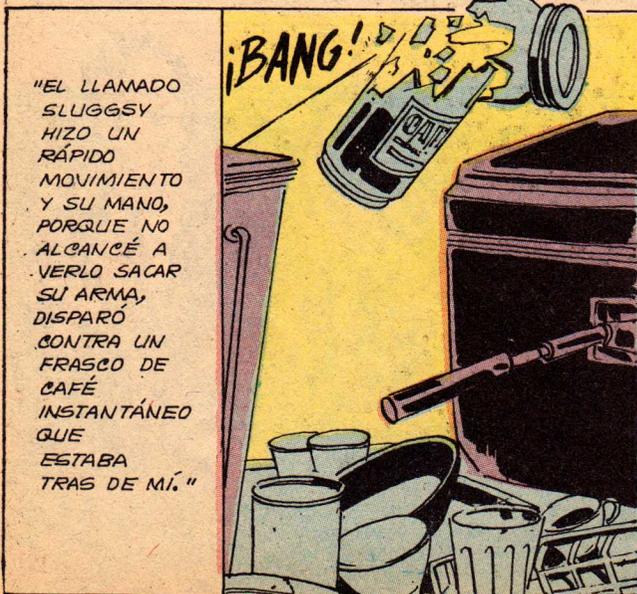
¡SUÉLTAME LE DIGO!



¡YO TE VOY A ENSEÑAR, FIERECILLA!

¡VAMOS, SLUGGSY, TE DITE QUE FUERAS A REVISARLO TODO! DEJA ESO PARA DESPUÉS.

¿QUIÉNES SON USTEDES? ¿QUÉ SIGNIFICA TODO ESTO? ¡MUÉSTRENME SUS CREDENCIALES!



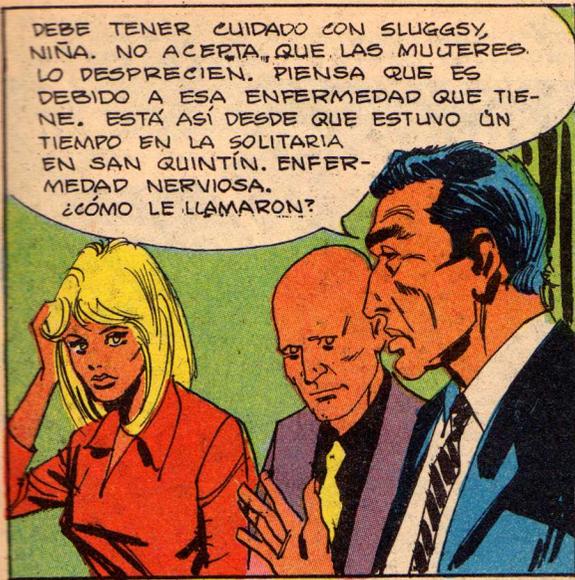
¡BANG!

"EL LLAMADO SLUGGSY HIZO UN RÁPIDO MOVIMIENTO Y SU MANO, PORQUE NO ALCANZÓ A VERLO SACAR SU ARMA, DISPARÓ CONTRA UN FRASCO DE CAFÉ INSTANTÁNEO QUE ESTABA TRAS DE MÍ."

"UNA FRACCIÓN DE SEGUNDO MÁS TARDE EL ARMA, QUE NUNCA VI EN MANOS DE ÉL, HABÍA DESAPARECIDO."



¿QUÉ TE PARECE ESTO COMO CREDENCIALES, NENA?



"BUSQUÉ OTRA EMISORA CALMADAMENTE Y LUEGO ME LANCÉ HACIA LA PUERTA."



"CORRÍ DESESPERADAMENTE EN PROCURA DEL BOSQUE Y ENTONCES SENTÍ LOS GRITOS DE ELLOS."



"JUSTO CUANDO LOGRÉ ESCABULLIRME DETRÁS DE LA LÍNEA DE CABINAS, SENTÍ DOS DETONACIONES."



"SIN IMPORTARME LAS RAMAS QUE DESGARRABAN MI ROPA, ME LANCÉ A TRAVÉS DEL BOSQUE."



"MIENTRAS CORRÍA, ESCUCHÉ QUE ESTABAN HACIENDO PARTIR EL COCHE. LUEGO..."





ME ESCONDERÉ ARLÍ. NO CREO QUE PIENSEN ESTAR TODA LA NOCHE BUSCÁNDOME.



¡VAMOS, NENA! VEN DONDE PAPA'. TÚ SABES QUE ÉL SE ENOJA MUCHO Y GOLPEA FUERTE. ¡VAMOS!



¡AH, NENA! ¡PAPA' TE ENCONTRÓ! LA PRÓXIMA VEZ CUIDA DE ESCONDER BIEN TU HERMOSO PIECECITO.



ESTÁ BIEN, NO TIRE. AQUÍ ESTOY.

¡EH, HORROR! ¡LA ENCONTRÉ!

TRÁELA A LA CASA. PERO NO LE HAGAS DAÑO. ¡DE ESO ME ENCARGO YO!



¡VEN ACÁ, MUCHACHA!

"ESTABA TAN ATERRADA QUE MIS PIES SE ARRASTRARON MAQUINALMENTE SIGUIENDO LA ORDEN RECIBIDA."



"APARENTANDO QUERER EVITAR OTRA ANDANADA, ME ENCOGÍ Y ECHÉ MANO AL PUNZÓN QUE TENÍA ESCONDIDO"...



"EL GESTO DE DOLOR DEL BANDIDO PRONTO CAMBIÓ A UNA MUECA DE ODIO SALVAJE. TEMBLANDO DE PAVOR, SOLTÉ MI IMPROVISADA ARMA."

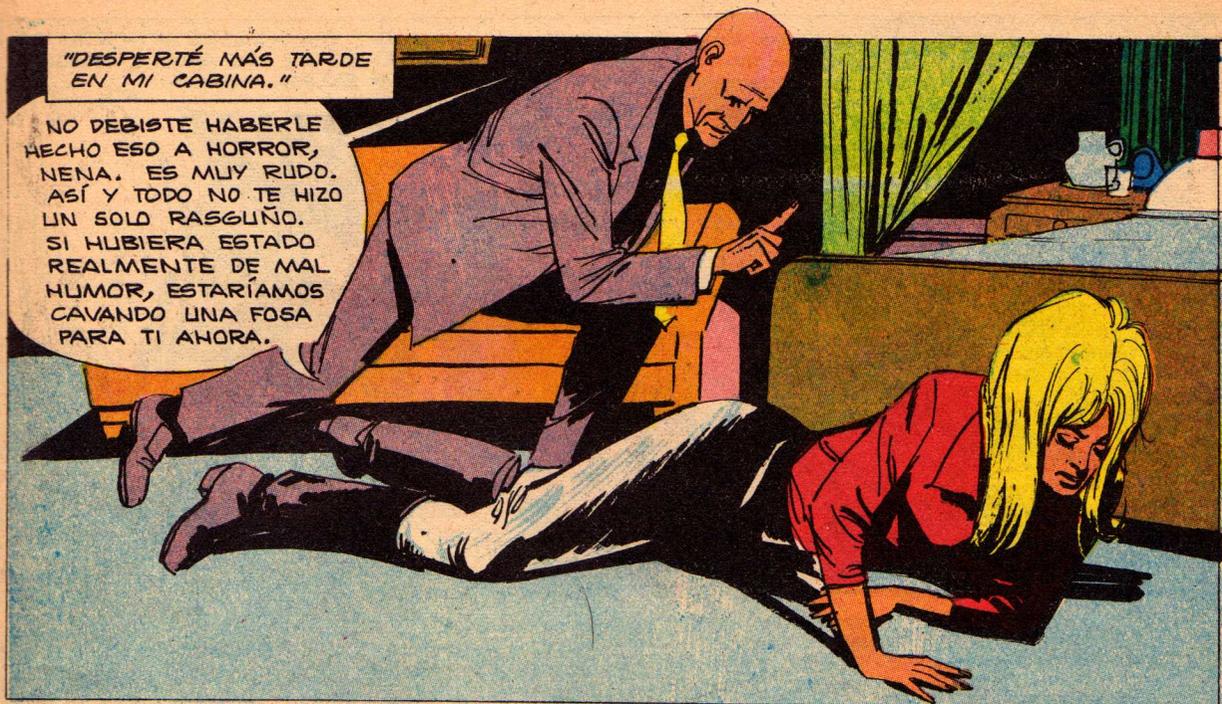


"COMENZÓ A GOLPEARME SABIA Y DESPIADADAMENTE, CON GOLPES QUE NO DEJABAN OTRA HUELLA MÁS QUE UN LACERANTE DOLOR."



"DESPERTÉ MÁS TARDE EN MI CABINA."

NO DEBISTE HABERLE HECHO ESO A HORROR, NENA. ES MUY RUIDO. ASÍ Y TODO NO TE HIZO UN SOLO RASGUÑO. SI HUBIERA ESTADO REALMENTE DE MAL HUMOR, ESTARÍAMOS CAVANDO UNA FOSA PARA TI AHORA.



CÁMBIATE DE ROPA Y LÁVATE. ESOS HUEVOS SE ENFRIARON MIENTRAS TE BUSCÁBAMOS Y QUEREMOS OTROS. Y ESTA VEZ NO INTENTES NINGÚN TRUCO. ¡ESTARÉ VIGILANDO!



"MINUTOS MÁS TARDE ME HALLABA PREPARANDO LAS NUEVAS RACIONES."

¡DIOS MÍO! ¿POR QUÉ ME HAS ELEGIDO A MÍ PARA SOPORTAR ESTO? ¿POR QUÉ HABRÉ VENIDO A ESTE LUGAR?



"TERMINÉ DE PREPARAR LOS HUEVOS Y SE LOS LLEVÉ. TAMBIÉN TENÍA HAMBRE YO, ASÍ QUE COMÍ LO MISMO QUE ELLOS. ESO ME HIZO RECÓBRAR ALGO DE MI PERDIDO ANIMO."



"ENCENDÍ UN CIGARRILLO Y VI COMO SLUGGSY SE ACER-  
CABA HASTA MÍ."

ME HE COGIDO UN CATARRO POR  
TU CULPA, NENA. ¡ESA CAZA POR  
EL BOSQUE HÚMEDO! Y CON MI  
ENFERMEDAD ES TERRI-  
BLE. ESTA ALOPECIA  
MATA TODOS LOS PE-  
LOS DEL CUERPO,  
INCLUSO LOS DE  
LA NARIZ. ¿SABES  
LO QUE ES SIGNIFI-  
CA? ¡UNA CAJA  
DE PAÑUELOS AL  
DÍA CUANDO SE  
ESTA  
RESFRIADO!



CLARO QUE ESO NO DEBE IMPORTARTE  
A TI. ERES DEL TIPO QUE SE PREOCU-  
PAN POR ELLAS MISMAS.

SIENTO LO QUE LE PASA. ¿POR  
QUÉ LISTEDES NO SIENTEN LO  
QUE ME PASA A MÍ? ¿POR QUÉ HAN  
VENIDO ACÁ Y ME HAN GOLPEADO?  
¿QUÉ LES HE HECHO? ¿POR QUÉ  
NO ME DEJAN IR? LES DARÉ  
DOSCIENTOS DÓLARES SI LO  
HACEN.



¡EH, HORROR! ¡ESTO SÍ QUE ES BUENO!  
¡LA TONTA NOS OFRECE DOS DE A CIENTO  
SI LA DEJAMOS  
IR! ¿QUÉ TE  
PARECE?



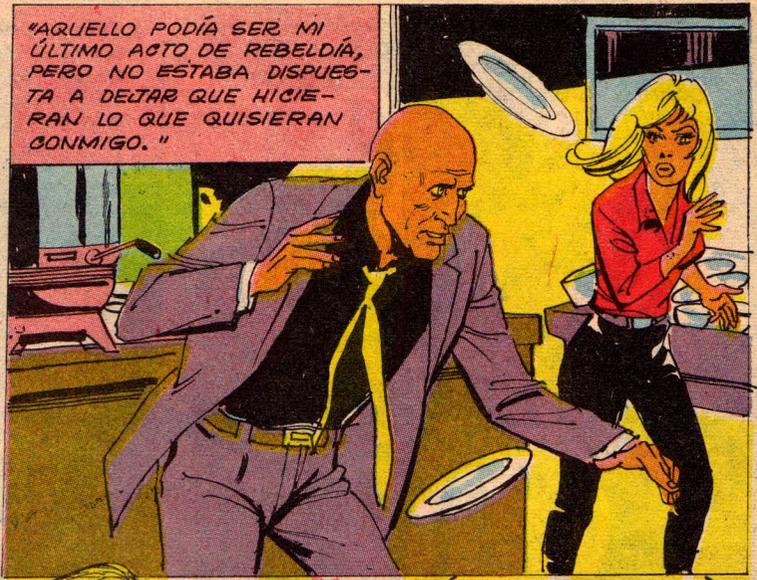
AHORA NO HAY DE QUÉ PREOCUPARSE.  
ESCUCHA LO QUE ESTÁN TOCANDO EN LA  
RADIO, NENA. VEN A BAILAR.

ESTOY  
CANSADA.



¡DESPABÍLATE,  
PIMPOLLO! TÚ  
ESTÁS EN LA  
OBRA Y TIE-  
NES UN PAPEL  
MUY IMPORTAN-  
TE. MAÑANA  
SABRÁS DE  
QUÉ SE TRATA.  
¡MIENTRAS  
TANTO, PÓRTATE  
BIEN Y NADA  
TE SUCEDE-  
RÁ!







RECUÉRDALO, NENA, ESTAREMOS TRAS DE TI.

"ESTABA DISPUESTA A CORRER EL RIESGO DE QUE DISPARARAN SOBRE MÍ. ABRI LA PUERTA VIOLENTAMENTE, APLASTANDO A SLUGGSY TRAS ELLA. AHORA TODO DEPENDIÓ DEL HOMBRE QUE ESTABA FRENTE A MÍ."



"MIRÉ EL ROSTRO BRONCEADO Y ATRACTIVO QUE ESTABA SONRIÉNDOME. HABÍA UN CIERTO DEJTO DE CRUELDAD EN SU EXPRESIÓN QUE ME HIZO PENSAR QUE ERA OTRO DE ELLOS."



SIENTO MOLESTAR A ESTA HORA, PERO TUVE UN REVENTÓN. VI EL LETRERO QUE DICE QUE HAY VACANTES Y DECIDI VENIR. ¿PUEDO TOMAR UN CUARTO POR ESTA NOCHE?

"MI CORAZÓN DIO UN SALTO DE ALEGRÍA. POR SU ACENTO, AQUEL HOMBRE DEBÍA SER INGLÉS."



LO SIENTO, EL MOTEL ESTA CERRADO. EL LETRERO ESTA ENCENDIDO POR ERROR. ¿NO PUEDE CONTINUAR HASTA LAKE GEORGE?

"JUNTO CON DECIRLE ESTO, LE HICE SEÑAS DE QUE ENTRARA. PARECIÓ COMPRENDER QUE ME HALLABA EN APUROS."



NO, ME SERÍA IMPOSIBLE LLEGAR HASTA ALLÁ.

BUENO, LOS HOM-  
BRES DEL SEGURO  
ESTÁN AQUÍ ENVIADOS  
POR EL DUEÑO. PASE,  
LES PREGUNTARÉ  
A ELLOS.



CREO QUE ESCUCHARON LO  
QUE DIJTE. ¿HAY ALGUNA OB-  
JECIÓN A QUE ME ALOJTE  
HOY AQUÍ?

YA OYÓ A LA DAMA,  
EL SITIO ESTÁ CERRA-  
DO. LE DAREMOS UNA  
MANO CON EL NEUMÁ-  
TICO. ESO ES TODO.



"EL TONO AUTORITARIO DE HORROR NO PARECIÓ IMPRESIONAR EN LO MÁS MÍNIMO AL RECIÉN LLEGADO."

TENGO AMIGOS  
IMPORTANTES  
EN ALBANY.  
SUPONGO QUE  
NO QUERRÁN  
PERDER LA  
LICENCIA  
DEL MOTEL,  
¿EH? BIEN,  
EL LETRERO  
DE VACANTE  
ESTÁ ENCE-  
NDIDO, ESTOY  
CANSADO Y  
PIDO UNA  
PIEZA.  
¿ENTEN-  
DIDO?



"HORROR  
Y SLUGGSY  
SE  
RETIRARON  
A UN RINCÓN  
A  
DELIBERAR,  
MIENTRAS  
YO  
MIRABA  
CON  
ANSIEDAD  
AL  
DES CONOCI-  
DO, QUE ME  
SONRÍO  
COMPREN-  
SIVAMEN-  
TE."



ESTÁ BIEN, AMIGO, PUEDE  
QUEDARSE. PERO NO OLVIDE  
QUE NOSOTROS ESTAMOS  
A CARGO DE ESTO Y QUE  
SE HACE LO QUE NOSO-  
TROS DECIMOS.

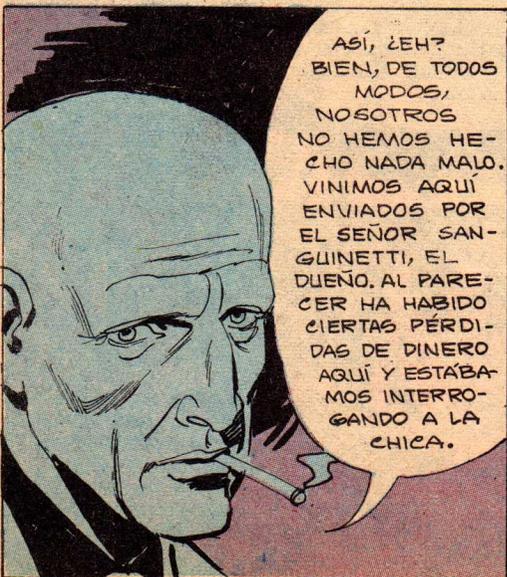
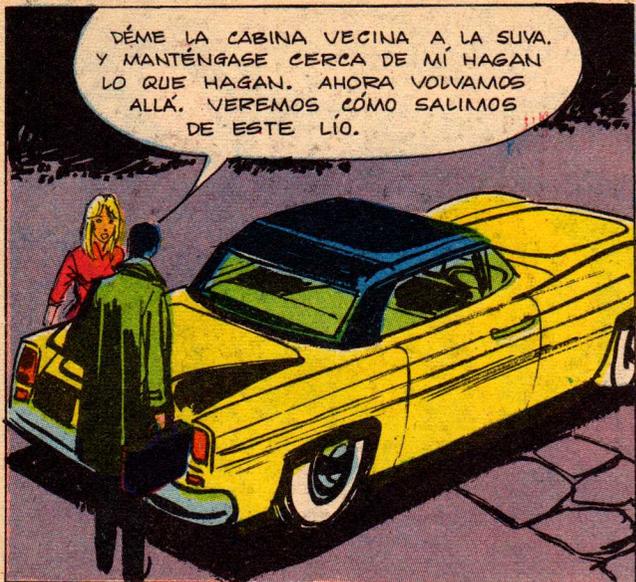
ESTÁ BIEN.  
IRÉ A BUSCAR  
MI  
EQUIPAJE.

YO LE  
AYUDARÉ.



¡OH, ES UN MILAGRO QUE HAYA  
VENIDO! IBAN A MATARME. ME DISPA-  
RARON CUANDO TRATÉ DE ESCAPAR.  
ALGO TERRIBLE ESTÁN  
PLANEANDO.

ASÍ LO CREO. EL MÁS  
ALTO TIENE EL ASPECTO  
DE HABER SALIDO RECIEN-  
TAMENTE DE LA PRISIÓN.  
EL OTRO ES LA PEOR CLA-  
SE DE PSICÓTICO QUE HA-  
YA VISTO JAMÁS.





"ENTONCES ÉL ME RELATÓ SU EPISODIO EN TORONTO. AQUELLO ACERCA DE UHLMANN, BORIS Y DE AQUELLA ORGANIZACIÓN, "SPECTRE", ANTE LA CUAL TIPOS COMO SLUGSSY Y HORROR ERAN SIMPLES PRINCIPIANTES. LA PRESENCIA DE ESE HOMBRE TAN SEGURO Y TRANQUILLO ME HABÍA DADO ÁNIMOS PARA ENFRENTAR LO QUE VINIERA. A SU LADO NO PODRÍA PASAR NINGÚN PELIGRO."



"PASÓ UN BUEN TIEMPO HASTA QUE SLUGSSY LLEGÓ CON LAS LÁMPARAS. ENTONCES NOS DISPUJIMOS A IR A DORMIR."

AQUÍ ESTÁN SUS LÁMPARAS. ¡FELICES SUEÑOS, MUCHACHOS!



"JAMES BOND ME ACOMPAÑÓ HASTA MI CABINA. ALLÍ..."

CUANDO ME VAYA, TRANQUE LA PUERTA CON LA SILLA Y PONGA TODOS LOS MUEBLES QUE SEA POSIBLE EN ELLA. ASÍ QUEDARÁ SEGURA.



LA CONSTRUCCIÓN ES SÓLIDA Y NO HAY QUE PREOCUPARSE POR LAS VENTANAS, TENDRIAN QUE QUEBRARLAS Y EL RUIDO ME HARÍA VENIR, DE TODOS MODOS, NO DUERMA EN LA CAMA, ARRÉGLASE ALGO EN UN RINCÓN.

TOME, ÉSTE ES UN SMITH Y WESSON. PUEDE PARAR A CUALQUIERA. ¿HA USADO ALGUNO?



SOLÍA CAZAR CONEJOS CON UNO DEL 22, CUANDO ERA NIÑA. CREO QUE SABRÉ USARLO... ¡OH, JAMES!



LUCES TAN HERMOSA, VIVÍ QUE NO PUDE EVITARLO.

NO TIENES QUE PEDIRME DISCULPAS, JAMES.



"ME BESÓ NUEVAMENTE Y SE MARCHÓ. NO TUVE EL ÁNIMO SUFICIENTE PARA PEDIRLE QUE SE QUEDARA CONMIGO. LUEGO ME PREPARÉ UNA CAMA EN UN RINCÓN DEL CUARTO Y ME ACOSTÉ SIN DESVESTIRME."



"NO SUPE CÓMO ME DESPERTÉ, PERO AÚN ERA DE NOCHE. ESTUVE ESCUCHANDO UN BUEN RATO, PERO NO OÍ NADA EXTRAÑO."



"DE PRONTO SUPE LO QUE ME HABÍA DESPERTADO. ERA AQUELLA LUZ QUE PROVENÍA DEL CLOSET."



"¡QUÉ TONTA SOY! OLVIDÉ CERRAR BIEN LA PUERTA Y LA LUZ AUTOMÁTICA QUEDÓ ENCENDIDA. ARREGLARÉ ESO."

¿PERO CÓMO? ¡SI LA ELECTRICIDAD ESTÁ CORTADA!



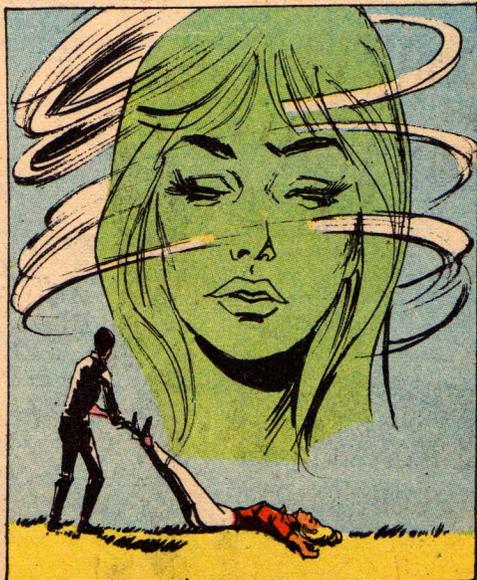
"ENTONCES, MIENTRAS ME ZAMBULLÍA EN BUSCA DEL REVÓLVER, OÍ EL RUIDO DE LAS PUERTAS DEL CLOSET AL SALTAR DESTROZADAS."



"Y LUEGO SLUGGSY, BLANDIENDO ALGO EN SU MANO, SE VIÑO SOBRE MÍ."

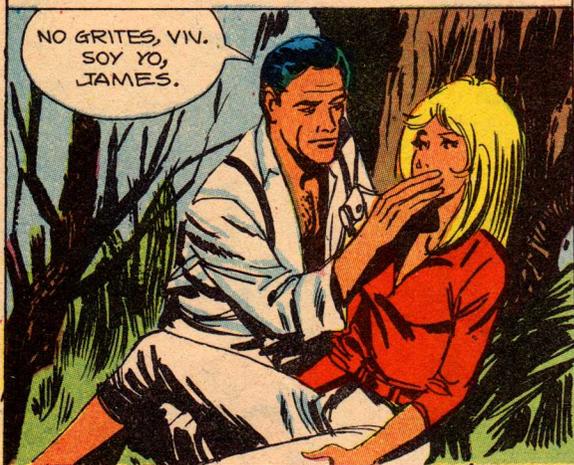


"LO PRÓXIMO QUE SUPE, LUEGO DEL GOLPE QUE ME PRIVÓ DE LOS SENTIDOS, FUE QUE ALGUIEN ME ARRASTRABA POR LOS TOBILLOS A TRAVÉS DEL PASTO HÚMEDO DEL EXTERIOR. INTENTÉ Oponer RESISTENCIA, PERO ESTABA DEMASIADO ATONTADA PARA HACERLO."



"SENTÍ QUE ME INTRODUCÍAN EN EL BOSQUE Y YA MÁS REPUESTA ABRÍ MI BOCA PARA GRITAR, ENTONCES UNA MANO RECIA Y VARRONIL ME LO IMPIDIÓ Y OÍ SU VOZ."

NO GRITES, VIV.  
SOY YO,  
JAMES.



¡TODO ESTÁ ARDIENDO!

ASÍ ES. ESO ES LO QUE QUERÍAN. QUEMAR EL LUGAR PARA COBRAR EL SEGURO. AL PARECER, SANGUINETTI NO HACÍA BUEN NEGOCIO CON EL SITIO. PERO AHORA IRA' A LA CÁRCEL CON NUESTRO TESTIMONIO.



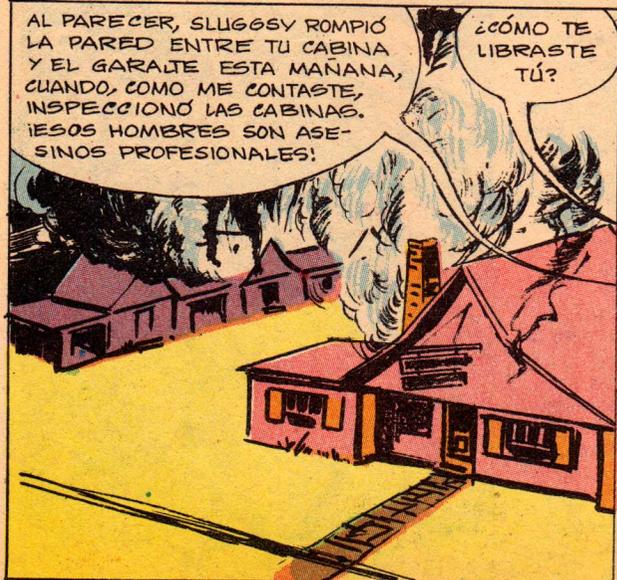
HAN USADO BOMBAS DE TERMITA PARA PRODUCIR EL INCENDIO, Y TE IBAN A USAR A TI COMO PUNTO CLAVE DE SU PLAN. DIRÍAN QUE TE HABÍAS IDO A DORMIR Y QUE TU LÁMPARA HABÍA QUEDADO ENCENDIDA Y DE ALGÚN MODO SE HABÍA VOLCADO PROVOCANDO EL SINIESTRO.



"ASÍ QUE ÉSA ERA LA SUERTE QUE LOS PHANCEY Y SANGUINETTI HABÍAN DISPUESTO PARA MÍ. JAMES ME DIJO QUE HABÍA SALVADO MI VESPA, LO CUAL ME ALIVIO SOBREMNERA. ERA TONTO PREOCUPARME DE ELLA EN UN MOMENTO COMO ÉSE, PERO ERA MI MÁS VALIOSA PERTENENCIA."

AL PARECER, SLUGGSY ROMPIÓ LA PARED ENTRE TU CABINA Y EL GARAJE ESTA MAÑANA, CUANDO, COMO ME CONTASTE, INSPECCIONÓ LAS CABINAS. ¡ESOS HOMBRES SON ASESINOS PROFESIONALES!

¿CÓMO TE LIBRASTE TÚ?

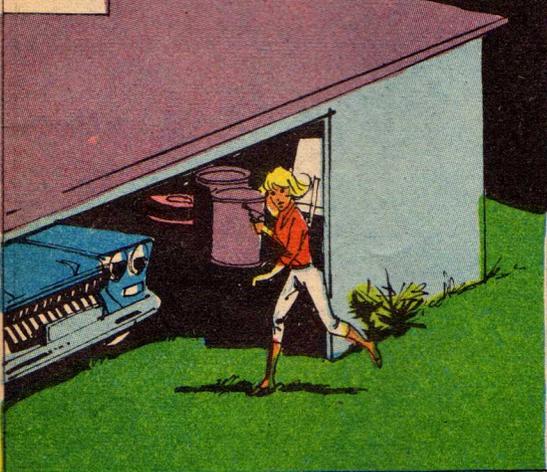


HICE UN MUÑECO EN MI CAMA, SABÍA QUE ALGO IBA A PASAR. LUEGO ME ESCAPÉ POR LA VENTANA DESPUÉS DE TRANCAR LA PUERTA PARA DAR LA IMPRESIÓN DE QUE ESTABA PREVENIDO. ESPERÉ ENTRE LOS ÁRBOLES HASTA QUE LOS SENTÍ VENIR.





"HICE LO QUE JAMES ME PEDÍA Y ENTRÉ EN EL GARAJE. EL INTERIOR ESTABA EN SOMBRAS Y NADIE PODRÍA VERME DESDE AFUERA."



"CADA UNO DE ELLOS LLEVABA UN TELEVISOR. LOS HABÍAN SALVADO DE LAS LLAMAS QUIZÁS PARA VENDERLOS Y OBTENER UNA GANANCIA EXTRA. ERA EL MOMENTO PRECISO PARA QUE JAMES ACTUARA."





REGÍSTRALOS Y SÁCALES LAS ARMAS, SI INTENTAN ALGO, NO VACILES EN DISPARAR. ¡Y USTEDES VUÉLVANSE!



"ME ACERQUÉ A LOS HOMBRES, QUE ESTABAN INMÓVILES COMO ESTATUAS, Y COMENCÉ A HACER LO QUE JAMES ME PEDÍA. PERO CUANDO MI MANO TOCÓ A HORROR, UN INVOLUNTARIO ESTREMECIMIENTO RECORRIÓ MI CUERPO."

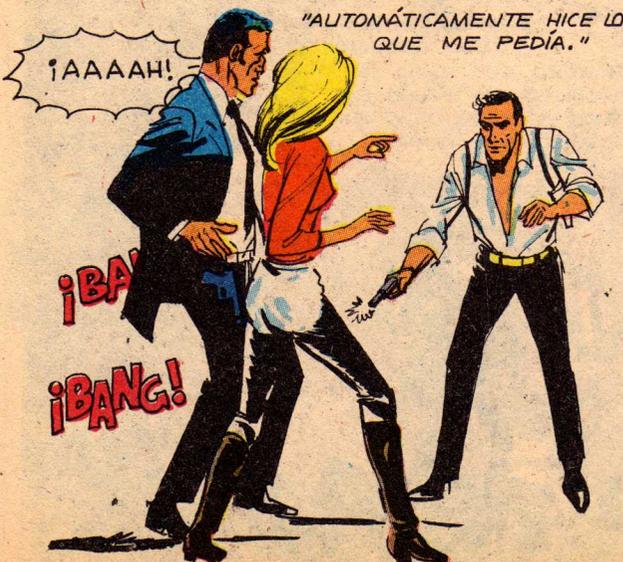


"EL RUFIÁN DEBE HABERSE DADO CUENTA, PUES ACTUÓ CON DECISIÓN INCREÍBLE."

¡SUelta tu arma, si no quieres que mate a la chica!



¡SEPARA LAS PIERNAS, VIV!



"AUTOMÁTICAMENTE HICE LO QUE ME PEDÍA."

¡AAAAH!

¡BANG!  
¡BANG!



¡CORRE, HORROR!



"CORRÍ HACIA JAMES, QUE ESTABA EN EL SUELO. EL TELEVISOR HABÍA DADO DE LLENO EN ÉL."

¡JAMES! ¡JAMES!



¡RÁPIDO, HAN IDO HACIA EL GARAJE UNO! PUEDE QUE TENGAN OTRAS ARMAS AHÍ.



¿POR QUÉ SLUGGSY NO DISPARÓ CONTRA TI?

QUIZÁS DEJARON SUS ARMAS ALLÍ. TENDRÍAN MIEDO DE QUE LAS BALAS EXPLOTARAN CON EL CALOR. TÚ DISPARA DESDE AQUÍ, YO IRÉ POR DETRÁS DE ELLOS.



"JAMES TENÍA RAZÓN. APENAS COMENCÉ A DISPARAR CONTRA EL GARAJE UNO, UNA ANDANADA DE BALAS ME CONTESTÓ. TENÍAN UNA METRALLETA."



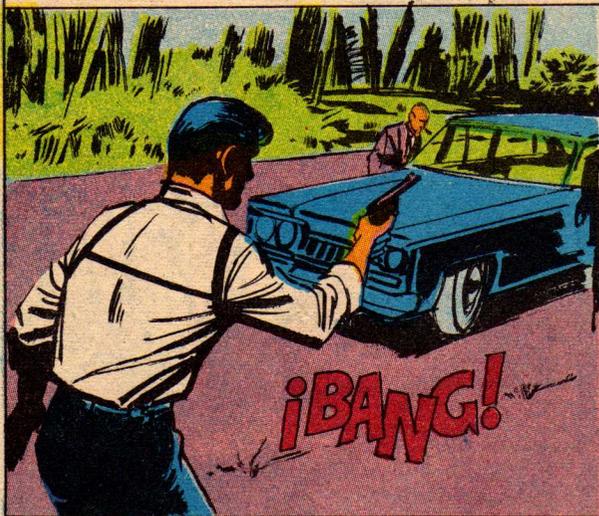
"DE PRONTO SENTÍ UN ALARIDO DE ESPANTO Y DOS DISPAROS, SLUGGSY Y HORROR SALIERON DEL GARAJE DISPARANDO COMO LOCOS. JAMES LOS HABÍA COGIDO POR LA ESPALDA."

¡ME HA HERIDO! ¡VAMOS AL COCHE!



"SIN CESAR DE DISPARAR, AMBOS HOMBRÉS ALCANZARON EL COCHE, QUE ESTABA CERCA DEL CAMINO."

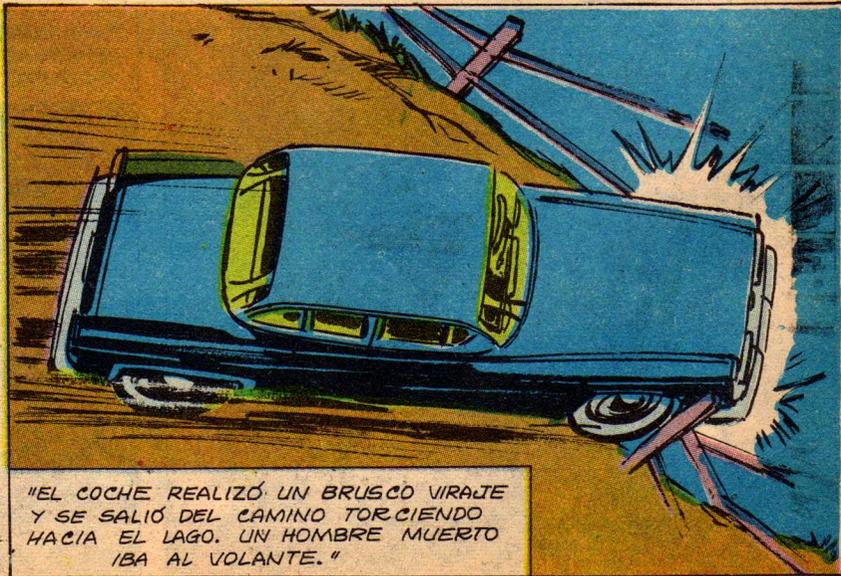
"ENTONCES JAMES SALIÓ DESDE EL GARAJE Y DISPARÓ SOBRE LOS PISTOLEROS."



"VI CÓMO EL CUERPO DEL HOMBRE ALTO SE RETORCÍA ESPASMÓDICAMENTE, MIENTRAS LAS BALAS HALLABAN SU BLANCO."

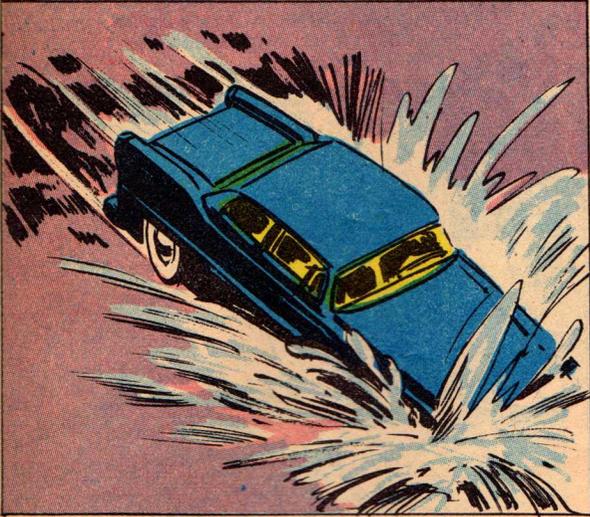


"PERO SLUGGSY TOMÓ EL VOLANTE Y TRATÓ DE HUIR."



"EL COCHE REALIZÓ UN BRUSCO VIRAJE Y SE SALIÓ DEL CAMINO TORCIENDO HACIA EL LAGO. UN HOMBRE MUERTO IBA AL VOLANTE."

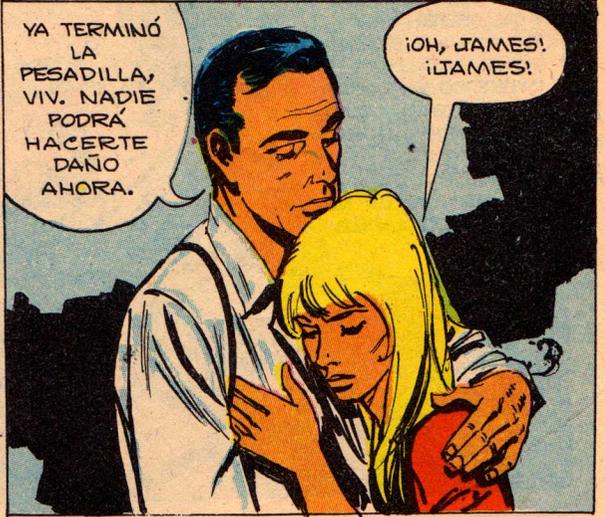
"UN CHAPOTEO INDICÓ QUE TODO HABÍA TERMINADO."



"CORRÍ HACIA JAMES Y PASADO YA EL MOMENTO DE TERROR ROMPÍ EN LÁGRIMAS."

YA TERMINÓ LA PESADILLA, VIV. NADIE PODRÁ HACERTE DAÑO AHORA.

¡OH, JAMES!  
¡JAMES!



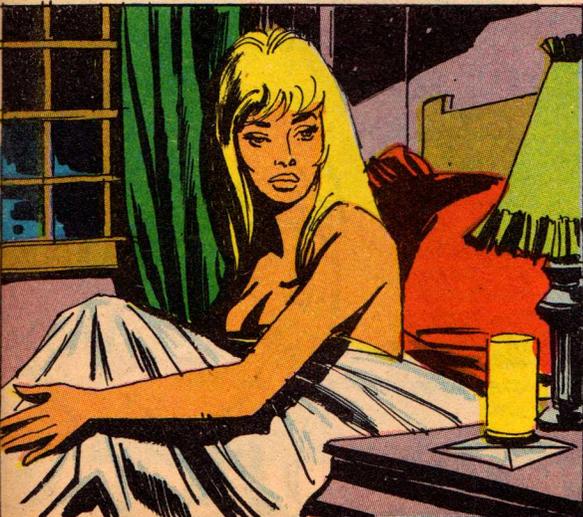
BIEN, HAY ALGUNAS CABINAS QUE SE PUEDEN USAR TODAVÍA. QUIZÁS PODAMOS DORMIR ALGO ANTES DEL ALBA.



"LUEGO SENTÍ QUE SUS BRAZOS ME RODEABAN Y QUE SUS LABIOS ARDIENTES SE POSABAN SOBRE LOS MÍOS. DESEÉ QUE ESE MOMENTO DURARA ETERNAMENTE."



"A LA MAÑANA SIGUIENTE ENCONTRÉ LA CARTA."



"SABÍA LO QUE ÉSTA DIRÍA, PERO QUERÍA VER CÓMO LO HABÍA PUESTO ÉL."

"QUERIDA VIV: DEBO SEGUIR MI CAMINO. CUANDO LLEGUE A GLEN FALLS, ALERTARÉ A LA POLICÍA SOBRE LO QUE HA OCURRIDO. LES DIRÉ QUE VENGAN POR TI..."





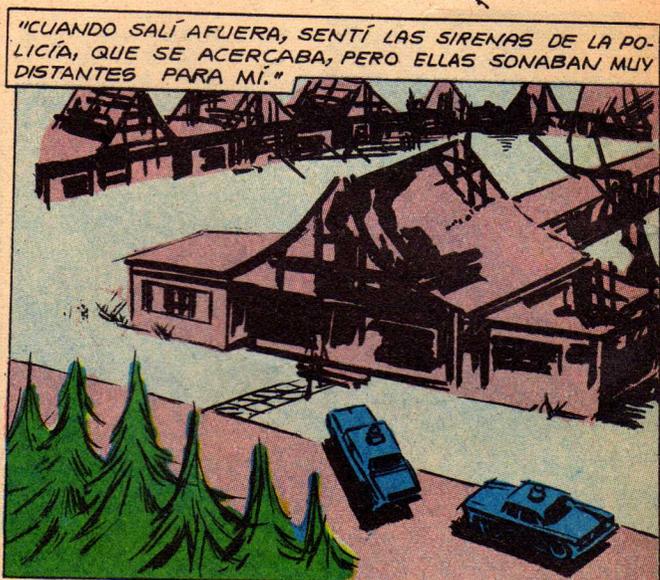
"MOVERÉ TODAS MIS INFLUENCIAS PARA QUE NO TE MOLESTEN DEMASIADO Y TE DEJEN SEGUIR TU CAMINO EVITANDO AL MÁXIMO LOS INTERROGATORIOS. AHORA BIEN, TÚ Y YO HEMOS AHORRADO A LA COMPAÑÍA ASEGURADORA A LO MENOS UN MILLÓN DE DÓLARES."



"YO NO PUEDO RECIBIR RECOMPENSAS, DE MODO QUE TODO TE TOCARÁ A TI. Y NO SERÍA RARO QUE ALGUNO DE LOS DOS TIPOS TUVIERA SU CABEZA PUESTA A PRECIO. EN FIN, YO LO ARREGLARÉ TODO."



"AHORA DEBES OLVIDAR LO PASADO Y CONSIDERARLO COMO UNA PESADILLA. Y EN LO SUCESIVO DEBES SER MÁS CUIDADOSA CON LA GENTE QUE ENCUENTRES EN TU CAMINO. SI ALGUNA VEZ NECESITAS AYUDA, ESCRÍBEME A MINISTERIO DE DEFENSA, STORY'S GATE, LONDRES. S. W. I. TUYO SIEMPRE. JAMES BOND."



"CUANDO SALÍ AFUERA, SENTÍ LAS SIRENAS DE LA POLICÍA, QUE SE ACERCABA, PERO ELAS SONABAN MUY DISTANTES PARA MÍ."



"PUES MI MENTE ESTABA MUY LEJOS, JUNTO A ESE HOMBRE MISTERIOSO QUE HABÍA SURGIDO DESDE LA OSCURIDAD DE LA NOCHE PARA SALVAR MI VIDA Y QUE HABÍA PARTIDO TAN SILENCIOSAMENTE COMO HABÍA LLEGADO."

"ERA UN AGENTE SECRETO, UN HOMBRE A QUIEN SÓLO SE CONOCÍA POR UN NÚMERO. ¿UN NÚMERO? YA LO HE OLVIDADO. YO SÉ EXACTAMENTE LO QUE ESE HOMBRE ERA. Y CADA COSA, CADA PEGUEÑO DETALLE QUEDARÁ ESCRITO EN MI CORAZÓN PARA SIEMPRE."



FIN